வாடிக்கையாளர் பெயர்	ACES ஐடி எண்

இல்லம் மற்றும் சமூக வாழ்வாதார நிர்வாகம் மற்றும் வளர்ச்சி குறைபாடுகள் நிர்வாகம் வழங்கும் சேவைகளைப் பெறும்போது உங்களுக்கான உரிமைகள் மற்றும் பொறுப்புகள்

Your Rights and Responsibilities When You Receive Services Offered by Home and Community Living Administration and Developmental Disabilities Administration

வழங்கப்படும் சேவைகள்

நீங்கள் பெறத் தகுதியுள்ள சேவைகளிலிருந்து அவற்றைத் தேர்ந்தெடுக்கும் உரிமை உங்களுக்கு உள்ளது. சேவைகள் தன்னார்வமானவை. இல்லம் மற்றும் சமூக வாழ்வாதார நிர்வாகம் மற்றும் வளர்ச்சி குறைபாடுகள் நிர்வாகம் வழங்கும் கட்டணம் செலுத்தக்கூடிய சேவைகள், உங்கள் அனைத்துத் தேவைகளுக்கும் உதவாமல் போகலாம்.

HCLA மற்றும் DDA பின்வரும் இடங்களில் சேவைகளை வழங்குகின்றன:

- ஒரு வயதுவந்தோர் குடும்ப இல்லம், உதவிபெறும் வாழ்விடக் காப்பகம், மேம்படுத்தப்பட்ட சேவைகள் காப்பகம், செவிலியர் காப்பகம், ICF/IDs, தோழமை இல்லம், சிறுவர் வளர்ப்பு இல்லம், சிறுவர்களுக்கான உரிமம் பெற்ற பணியாளர் குடியிருப்பு இல்லம்; DDA குழு இல்லங்கள், குழுப் பயிற்சி இல்லங்கள்; அல்லது

  ஒருவரின் சொந்த இல்லம். **குறிப்பு:** HCLA மற்றும் DDA ஒருவரின் சொந்த இல்லத்தில் கட்டணத்துடன்கூடிய நாளொன்றுக்கு 24 மணிநேர தனிப்பட்ட பராமரிப்பு சேவைகளை வழங்குவதில்லை. 24 மணிநேரப் பராமரிப்பு சேவையை விரும்பினால், பிற சேவை விருப்பத்தேர்வுகளைப் பரிசீலிக்கலாம்.

இந்த ஆவணத்தில் உங்களின் முதியோருக்கான பகுதி முகமை வழக்கு மேலாளர், DDA வழக்கு வள மேலாளர், செவிலியர் பராமரிப்பு ஆலோசகர், பராமரிப்பு ஆலோசகர், இல்லம் மற்றும் சமூகச் சேவைகள் சமூகச் சேவை வல்லுநர் அல்லது HCS செவிலியர் காப்பக வழக்கு மேலாளர் ஆகியோர் **வழக்குப் பணியாளர்** என்று அழைக்கப்படுகின்றனர்.

- நீங்கள் பெறக்கூடிய அனைத்துச் சேவைகளைப் பற்றியும் தெரிந்துகொள்ளுங்கள், உங்களுக்குத் தேவையான அல்லது தேவையற்ற சேவைகளைப் பற்றி முடிவெடுங்கள்;
- முகமையின் முடிவுகளை எழுத்துமூலம் தெரிந்துகொள்ளவும், உங்கள் பராமரிப்புத் திட்டம் அல்லது ஆதரவுத் திட்ட சுருக்கத்தின் நகலைப் பெற்றுக்கொள்ளவும்;
- அனைத்துச் சேவைகளையும் மறுக்கவும்;
- ஒரு தகுதி வாய்ந்த வழங்குநரைத் தேர்ந்தெடுக்கவும், பணிநீக்கம் செய்யவும் அல்லது மாற்றவும்;
- நீங்கள் தேர்ந்தெடுக்கும் எந்தவொரு தனிப்பட்ட வழங்குநரின் பின்புலச் சரிபார்ப்பு முடிவுகளையும் பெறவும்;
- நீங்களும் உங்கள் வழக்குப் பணியாளரும் ஒருமனதாக ஏற்காத நிலையில் ஒரு மேற்பார்வையாளரிடம் பேசவும்;
- உங்கள் பராமரிப்பைத் திட்டமிடல் செயல்முறை, பராமரிப்புத் திட்டம், சேவைகள் அல்லது உங்கள் இல்லம் மற்றும் சமூகம் சார்ந்த அமைப்பில் நீங்கள் அதிருப்தி அடைந்துள்ள வேறு ஏதேனும் குறித்து மாநிலத்தின் அல்லது வழங்குநரின் செயல்பாட்டின் மீது எந்த நேரத்திலும் ஒரு குறைபாடு அல்லது கவலையைப் பதிவுசெய்யவும். பழிவாங்கலுக்கு அஞ்சாமல் ஒரு குறைபாட்டைப் பதிவுசெய்யும் உரிமை உங்களுக்கு உள்ளது. நீங்கள் 1-800-737-0617 என்ற எண்ணை அழைப்பதன் மூலமாகவோ, grievances@dshs.wa.gov, என்ற முகவரிக்கு மின்னஞ்சல் அனுப்புவதன் மூலமாகவோ அல்லது குறைபாட்டைப் பதிவுசெய்வது எப்படி என்பது குறித்து ஏதாவது DDA அல்லது HCLA பணியாளரிடம் கேட்பதன் மூலமாகவோ ஒரு குறைபாடு அல்லது கவலையைச் சமர்ப்பிக்கலாம்;

Barcode label

16172

வாடிக்கையாளர் பெயர்	ACES ஐடி எண்

<u>உங்கள் உரிமைகள்</u>

பின்வருபவற்றுக்கான உரிமை உங்களுக்கு உள்ளது:

- கண்ணியம், மரியாதை மற்றும் பாகுபாடின்றி நடத்தப்படுவது;
- உங்கள் உடைமைகள் மரியாதையுடன் கையாளப்படுவது;
- உங்கள் பராமரிப்பைத் திட்டமிடுவதில் உங்கள் வழக்குப் பணியாளருடன் இணைந்து பணியாற்றுவது;
- உங்களால் ஆங்கிலத்தை நன்கு பேசவோ அல்லது புரிந்துகொள்ளவோ முடியாவிட்டால், மொழிபெயர்ப்பாளர் சேவைகளை இலவசமாகப் பெறுவது;
- சட்டங்கள் மற்றும் DSHS விதிகளின் வரம்புகளுக்குள் உங்களைப் பற்றிய தகவல்களை ரகசியமாகப் பாதுகாப்பது;

கேள்விகளுக்குப் பதிலளிக்கவோ அல்லது நீங்கள் விரும்பாத எதையும் செய்யவோ வற்புறுத்தப்படாமல் இருப்பது;

- நீங்கள் ஒரு புகாரை அளித்திருந்தாலும், ஒரு நிர்வாக விசாரணைக்குக் கோரிக்கை விடுக்கவும்;
- நீங்கள் ஒரு நிர்வாக விசாரணைக்குக் கோரிக்கை விடுத்திருந்தாலும், தீங்கு நேரும் என்ற அச்சமின்றி ஒரு புகாரை அளிக்கவும்;
- 1-888-201-1014-ஐ அழைப்பதன் மூலம் ஒரு ஆதரவாளரிடம் பேசவும்; மற்றும் துஷ்பிரயோகம், புறக்கணிப்பு, நிதிச் சுரண்டல் அல்லது கைவிடப்படுதல் ஆகியவற்றுக்கு ஆளாகாமல் இருக்கவும். இந்த விதிமுறைகளின் விளக்கத்திற்கு, இதைப் பார்வையிடவும்: https://www.dshs.wa.gov/altsa/home-and-community-services/types-and-signs-abuse. நீங்களோ அல்லது உங்களுக்குத் தெரிந்த ஒருவரோ துஷ்பிரயோகம், புறக்கணிப்பு அல்லது சுரண்டலுக்கு ஆளானால், உங்களுக்கு உதவக்கூடிய ஒரு பணியாளரிடம் பேச 1-866 (End Harm) /1-866-363-4276 என்ற கட்டணமில்லா எண்ணில் DSHS-ஐ அழைக்கவும்.

Barcode label

16172

வாடிக்கையாளர் பெயர்	ACES ஐடி எண்

<u>உங்கள் பொறுப்புகள்</u>

உங்கள் பொறுப்புகள் பின்வருமாறு:

- உங்களுக்கு வசதியான ஓர் இடத்தில், ஆண்டுக்கு ஒருமுறையாவது உங்கள் மதிப்பீட்டை வழக்குப் பணியாளர் செய்து முடிக்க அனுமதிப்பது;
- ஆண்டுக்கு ஒருமுறையாவது உங்கள் வாழ்விடச் சூழலை வழக்குப் பணியாளர் பார்வையிட அனுமதிப்பது;
- உங்கள் மதிப்பீட்டை முடிப்பதற்கும், உங்கள் பராமரிப்புத் திட்டத்தின் ஒருங்கிணைப்புக்கு உதவுவதற்கும் போதுமான தகவல்களை எங்களுக்கு வழங்குவது;
- உங்களுக்கான மருத்துவ அல்லது நிதி முடிவுகளை வேறொருவர் எடுத்தால், அதுகுறித்து உங்கள் வழக்குப் பணியாளரிடம் தெரிவிப்பது;
- உங்கள் பராமரிப்பு அல்லது ஆதரவுத் திட்டத்தின் மேம்பாட்டில் பங்கேற்பது மற்றும் அதில் கையெழுத்திடுவது;
- உங்கள் வழக்குப் பணியாளருக்கு உரிய நேரத்தில் பதிலளிப்பது மற்றும் தொடர்புகொள்வது;
- உங்கள் சொந்த சுகாதாரப் பராமரிப்பைத் தேர்ந்தெடுப்பது;
- ஒரு தகுதி வாய்ந்த வழங்குநரைத் தேர்ந்தெடுப்பது;
- வழங்குநரின் பின்புலச் சரிபார்ப்புகளை ரகசியமாக வைத்திருப்பது;
- அங்கீகரிக்கப்படாத சேவைகள் அல்லது மணிநேரங்களுக்கு உங்கள் வழங்குநருக்குப் பணம் செலுத்தப்படமாட்டாது என்பதைப் புரிந்துகொள்வது;
- உங்கள் வழங்குநருடன் உங்களுக்குப் பிரச்சனைகள் இருந்தாலோ அல்லது உங்கள் வழங்குநர் கோரிய மணிநேரங்கள் உங்களுக்குக் கிடைக்கவில்லை என்றாலோ உங்கள் வழக்குப் பணியாளரிடம் தெரிவிப்பது;
- உங்கள் பராமரிப்புக்கு கட்டணம் செலுத்த நீங்கள் உதவி செய்தால், ஒவ்வொரு மாதமும் உங்கள் வழங்குநருக்குப் பணம் செலுத்துவது;
- ஒரு பாதுகாப்பான பணியிடத்தை வழங்குவது;

<u>வழக்குப் பணியாளரின் பொறுப்புகள்</u>

உங்கள் வழக்குப் பணியாளர் பின்வருபவற்றுக்குப் பொறுப்பாவார்:

- உங்களைக் கண்ணியத்தோடும் மரியாதையோடும் நடத்துவது;
- உங்கள் தனியுரிமையைப் பராமரிப்பது;
- HCLA மற்றும் DDA உங்களுக்காக என்ன செய்ய முடியும் அல்லது என்ன செய்ய முடியாது என்பதை உங்களுக்குத் தெரிவிப்பது;
- உங்களுக்கான உதவியின் அளவைத் தீர்மானிப்பதற்கும், நீங்கள் எந்தச் சேவைகளைத் தேர்ந்தெடுக்கலாம் என்பதை முடிவு செய்வதற்கும், ஒரு மதிப்பீட்டைச் செய்ய உங்களிடமிருந்தும் மற்றவர்களிடமிருந்தும் தகவல்களைப் பெறுவது;
  - ✓ இந்த மதிப்பீட்டில் உங்கள் பலங்கள், வரம்புகள், இலக்குகள் மற்றும் விருப்பங்கள் ஆகியவை அடங்கும்;
  - ✓ நீங்கள் ஏற்கனவே குடும்பத்தினர் அல்லது பிற முகமைகளிடமிருந்து பெற்றுவரும் அல்லது பெறக்கூடிய உதவிகளும், சேவைகள் எவ்வாறு செய்யப்பட வேண்டும் என நீங்கள் விரும்புகிறீர்கள் என்பதும் இந்த மதிப்பீட்டில் அடங்கும்;
- தனிப்பட்ட பராமரிப்புடன் கூடிய உதவியைச் சுட்டிக்காட்டும் மற்றும் உங்கள் தனிப்பட்ட இலக்குகள், விருப்பத்தேர்வுகள் மற்றும் தேர்வுகளை உள்ளடக்கிய ஒரு பராமரிப்புத் திட்டம் அல்லது ஆதரவுத் திட்டத்தை உருவாக்க உங்களுக்கு உதவுவது;

Barcode label

16172

வாடிக்கையாளர் பெயர்	ACES ஐடி எண்

- யாரையும் ஆபத்தில் சிக்க வைக்கும் வகையில் செயல்படாமல் இருப்பது;
- உங்கள் தனிப்பட்ட பராமரிப்பு வழங்குநருடன் நீங்கள் வாஷிங்டன் மாநிலத்திற்கு வெளியே பயணம் செய்வதாக இருந்தால், நீங்கள் புறப்படுவதற்கு முன்பு உங்கள் வழக்குப் பணியாளரிடம் தெரிவிப்பது; மற்றும்
- பின்வருபவற்றில் மாற்றம் இருந்தால் உங்கள் வழக்குப் பணியாளரிடம் தெரிவிப்பது:
  - ✓ உங்கள் மருத்துவ நிலை;
  - ✓ குடும்பத்தினர், நண்பர்கள் அல்லது பிற முகமைகளிடமிருந்து நீங்கள் பெறும் உதவி;
  - ✓ உங்கள் நிதி நிலைமை;
  - ✓ உங்கள் பராமரிப்பை நீங்கள் எங்குப் பெறுகிறீர்கள் என்பது;
  - ✓ வாஷிங்டன் மாநிலத்தில் நீங்கள் எங்கு வசிக்கிறீர்கள் என்பது; அல்லது
- உங்கள் குடியிருப்பு – நீங்கள் குடிபெயரத் திட்டமிட்டிருப்பது அல்லது நீங்கள் இப்போது வாஷிங்டன் மாநிலத்திற்கு வெளியே வசிப்பது.

- உங்கள் பராமரிப்புத் திட்டம் அல்லது ஆதரவுத் திட்டத்தை ஒவ்வொரு ஆண்டும் அல்லது உங்கள் நிலையில் மாற்றம் ஏற்படும்போது புதுப்பிக்க, உங்களிடமிருந்தும் மற்றவர்களிடமிருந்தும் தகவல்களைப் பெறுவது;
- தேவையான தகவல்களை வழங்க உங்களுக்குப் போதுமான நேரத்தை அளிப்பது;
- உங்கள் பராமரிப்புத் திட்டம் அல்லது ஆதரவுத் திட்டத்தில் எழும் பிரச்சனைகளுக்கு உடனுக்குடன் தீர்வு காண்பது;
- உங்கள் உரிமைகளை மதிப்பதோடு, உங்களுக்கு மனநல, நரம்பியல், உணர்திறன் அல்லது உடல்ரீதியான குறைபாடுகள் இருந்தால், சேவைகளை அணுகுவதில் அதிக உதவியை வழங்குவது; மற்றும்
- உங்களால் தகுதி வாய்ந்த வழங்குநரைக் கண்டறிய முடியாவிட்டால், ஒருவரைக் கண்டறிய உங்களுக்கு உதவுவது.

Barcode label

16172

வாடிக்கையாளர் பெயர்	ACES ஐடி எண்

முன் அறிவுறுத்தல்கள்

முன் அறிவுறுத்தல்களை உருவாக்கும் உரிமை உங்களுக்கு உள்ளது. முன் அறிவுறுத்தல்களில் உங்கள் சுகாதாரப் பராமரிப்புக்கான ஒரு உயில் அல்லது நீடித்த அதிகாரப் பத்திரம் ஆகியவை அடங்கியிருக்கலாம். மருத்துவ, மனநல அல்லது அறுவைசிகிச்சை சார்ந்த சிகிச்சையை ஏற்பதற்கான அல்லது மறுப்பதற்கான உரிமை உட்பட, அத்தகைய முடிவுகளை எடுப்பதற்கான மனத்திறன் உங்களிடம் இல்லாதபோது, மருத்துவம் மற்றும்/அல்லது மனநலப் பராமரிப்பு குறித்த உங்கள் விருப்பங்களை முன் அறிவுறுத்தல்கள் சுருக்கமாகக் கூறுகின்றன. உங்கள் முன் அறிவுறுத்தல்களை நீங்கள் எந்த நேரத்திலும் ரத்துசெய்யலாம்.

வாக்காளர் பதிவு சேவை

1993-ஆம் ஆண்டின் தேசிய வாக்காளர் பதிவுச் சட்டம், அனைத்து மாநிலங்களும் தங்களின் பொது உதவி அலுவலகங்கள் மூலமாக வாக்காளர் பதிவு உதவியை வழங்க வேண்டும் என்று கோருகிறது. வாக்களிக்கப் பதிவு செய்வதற்கு விண்ணப்பிப்பது அல்லது பதிவுசெய்ய மறுப்பது, இந்த முகமையால் உங்களுக்கு வழங்கப்படும் சேவைகள் அல்லது பலன்களின் அளவைப் பாதிக்காது. வாக்காளர் பதிவுப் படிவத்தைப் பூர்த்தி செய்வதில் உங்களுக்கு உதவி தேவைப்பட்டால், நாங்கள் உங்களுக்கு உதவுவோம். பதிவு செய்வதற்கான அல்லது பதிவுசெய்ய மறுப்பதற்கான உங்கள் முடிவு ரகசியமாக வைக்கப்படும், மேலும் இது வாக்காளர் பதிவு நோக்கங்களுக்காக மட்டுமே பயன்படுத்தப்படும். வாக்களிக்கப் பதிவுசெய்யும் அல்லது பதிவுசெய்ய மறுக்கும் உங்களின் உரிமையிலோ, பதிவுசெய்வதா என்பதை முடிவுசெய்வதில் அல்லது வாக்களிக்கப் பதிவுசெய்ய விண்ணப்பிப்பதில் உங்களுக்கான தனியுரிமையிலோ, அல்லது உங்களுக்கான சொந்த அரசியல் கட்சியை அல்லது பிற அரசியல் விருப்பத்தைத் தேர்ந்தெடுக்கும் உங்களின் உரிமையிலோ யாரேனும் தலையிட்டதாக நீங்கள் கருதினால், நீங்கள் இவரிடம் ஒரு புகாரைப் பதிவுசெய்யலாம்:

Washington State Elections Office
PO Box 40229
Olympia WA 98504-0229
1-800-448-4881

உங்கள் கையொப்பம்

உங்கள் உரிமைகள் மற்றும் பொறுப்புகளை நீங்கள் புரிந்துகொண்டாலோ, மற்றும் உங்கள் வழக்குப் பணியாளரின் பொறுப்புகளைப் புரிந்துகொண்டாலோ கீழே கையொப்பமிடவும்.

வாடிக்கையாளர் கையொப்பம்	தேதி
சட்டப்பூர்வப் பிரதிநிதியின் கையொப்பம்	தேதி

Barcode label

16172

வாடிக்கையாளர் பெயர்	ACES ஐடி எண்

வாடிக்கையாளர்கள் மற்றும் பணியாளர்களுக்கான அறிவிப்பு (தலைப்பு VI மற்றும் VII), வாஷிங்டன் மாநிலச் சமூக மற்றும் சுகாதாரச் சேவைகள் துறையானது, வேலைவாய்ப்பில் சம வாய்ப்பளிக்கும் ஒரு வேலைவாய்ப்பளிப்பவர் ஆகும், மேலும் இது வேலைவாய்ப்பின் எந்தவொரு பகுதியிலும், அதன் திட்டங்கள் அல்லது சேவைகளில் வயது, பாலினம், பாலியல் நாட்டம், பால், பாலின அடையாளம்/வெளிப்பாடு, திருமண நிலை, இனம், கொள்கை, நிறம், தேசப் பூர்வீகம், மதம் அல்லது நம்பிக்கைகள், அரசியல் சார்பு, ராணுவ நிலை, மரியாதையுடன் பணியிலிருந்து விடுவிக்கப்பட்ட முன்னாள் படைவீரர், வியட்நாம் காலத்தைச் சேர்ந்த, சமீபத்தில் பிரிக்கப்பட்ட அல்லது பாதுகாக்கப்பட்ட வேறு முன்னாள் படைவீரர் நிலை, ஏதேனும் உணர்திறன், மனநல, உடல்ரீதியான குறைபாடு இருத்தல் அல்லது மாற்றுத்திறனாளி ஒருவரால் பயிற்சியளிக்கப்பட்ட வழிகாட்டி நாய் அல்லது சேவை விலங்கு பயன்படுத்தப்படுதல், சமமான ஊதியம் அல்லது மரபணுத் தகவல்கள் ஆகியவற்றின் அடிப்படையில் பாகுபாடு காட்டுவதில்லை.

Barcode label

16172

இல்லம் மற்றும் சமூக வாழ்வாதார நிர்வாகம் மற்றும் வளர்ச்சி குறைபாடுகள் நிர்வாகம் வழங்கும் சேவைகளைப் பெறும்போது உங்களுக்கான உரிமைகள் மற்றும் பொறுப்புகள்

வழக்குப் பணியாளருக்கான அறிவுறுத்தல்கள்

1. வாடிக்கையாளரின் உரிமைகள் மற்றும் பொறுப்புகள் குறித்த ஏதேனும் கேள்விகளுக்குப் பதிலளிக்க, வாடிக்கையாளருடன் இந்தப் படிவத்தை மதிப்பாய்வு செய்யவும். தொடக்கநிலை CARE மதிப்பீட்டின்போது (அல்லது இந்தப் படிவம் கையொப்பமிடப்படாவிட்டால், குறிப்பிடத்தக்க மாற்றத்தின்போது/ஆண்டு மதிப்பீட்டின்போது) வாடிக்கையாளருடன் மதிப்பாய்வு செய்யவும். படிவத்தின் புதுப்பிக்கப்பட்ட பதிப்பு இருந்தால், புதுப்பிக்கப்பட்ட படிவத்தில் வாடிக்கையாளரைக் கையொப்பமிடச் செய்யவும். வழக்குப் பணியாளரால் வழங்கப்பட்டு, வாடிக்கையாளரால் கையொப்பமிடப்பட்ட மிகச் சமீபத்திய வாடிக்கையாளர் உரிமைகள் மற்றும் பொறுப்புகள் படிவமானது, முன்பு கையொப்பமிடப்பட்ட படிவங்களை மாற்றியமைக்கிறது.
2. இல்லம் மற்றும் சமூக வாழ்வாதார நிர்வாகம் மற்றும் வளர்ச்சி குறைபாடுகள் நிர்வாகம் வழங்கும் சேவைகளைப் பெறும்போது, வாடிக்கையாளரின் உரிமைகள் மற்றும் பொறுப்புகளைப் புரிந்துகொண்டதைக் குறிக்கும் வகையில், வாடிக்கையாளர் அல்லது வாடிக்கையாளரின் பிரதிநிதியைப் படிவத்தின் இரண்டு நகல்களில் கையொப்பமிடச் செய்யவும்.
3. ஒரு நகலை வாடிக்கையாளரின் மின்னணு வழக்கு ஆவணத்தில் கோப்பிடவும், மற்றொரு நகலை வாடிக்கையாளரிடம் வழங்கவும்.